

Projektowane warunki przyszłej umowy

zawarta w dniu .....**2022 r.** w Szczecinie pomiędzy:

**Skarbem Państwa: 15 Wojskowym Oddziałem Gospodarczym**

z siedzibą przy ul. Narutowicza 10A, 70-231 Szczecin, NIP: 852-258-82-84

zwanym w dalszej treści umowy „**Zamawiającym**”

reprezentowanym przez:

.....

- Komendant

a

...../Nazwa firmy/

z siedzibą przy ul....., /kod pocztowy, miejscowość/, działającym/działającą na podstawie wpisu do ..... w /nazwa miejscowości/ pod numerem....., NIP ....., REGON..... .

zwaną w dalszej treści umowy „**Wykonawcą**”

reprezentowaną przez:

Panią/Pana ...../imię i nazwisko/

W wyniku przeprowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie podstawowym bez negocjacji **nr .....** na podstawie art. 275 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz.U. z 2021, poz. 1129), zostaje zawarta umowa o następującej treści:

**§ 1**

1. Zamawiający powierza, a Wykonawca przyjmuje do wykonania usługi polegające na zorganizowaniu i przeprowadzeniu w systemie stacjonarnym kursów z języka angielskiego dla żołnierzy zawodowych zgodnie z **STANAG 6001** na podstawie „Ramowego i szczegółowego programu nauczania języka angielskiego w jednostkach wojskowych podległych Dowódcy Generalnemu RSZ poziom podstawowy (SPJ 1111 WG STANAG 6001)” sygn. Dow. Gen. wew. 45/2016r. oraz „Ramowego i szczegółowego programu nauczania języka angielskiego w jednostkach wojskowych podległych Dowódcy Generalnemu RSZ poziom średniozaawansowany (SPJ 2222 WG STANAG 6001) sygn. Dow. Gen. wew. 63/2016r.
2. Do obowiązków Wykonawcy należy ponadto:
  - a) Opracowanie dla szkolenia doskonalącego i wyrównawczego skróconych programów nauczania na podstawie „Ramowego i szczegółowego programu nauczania języka angielskiego w jednostkach wojskowych podległych Dowódcy Generalnemu RSZ poziom podstawowy (SPJ 1111 WG STANAG 6001)” sygn. Dow. Gen. wew. 45/2016r.

oraz „Ramowego i szczegółowego programu nauczania języka angielskiego w jednostkach wojskowych podległych Dowódcy Generalnemu RSZ poziom średniozaawansowany (SPJ 2222 WG STANAG 6001) sygn. Dow. Gen. wew. 63/2016r.

- b) Opracowanie imiennego harmonogramu obciążenia dydaktycznego lektorów;
  - c) Opracowanie szczegółowego programu kursu dla każdej grupy szkoleniowej na podstawie „Ramowego i szczegółowego programu nauczania języka angielskiego w jednostkach wojskowych podległych Dowódcy Generalnemu RSZ.
  - d) Wykonawca umożliwi uczestniczenie lektorom w kursach szkoleniowych i metodycznych organizowanych przez resort obrony narodowej, a także w egzaminach resortowych (nauczyciele posiadający certyfikat egzaminatora) i testach egzaminacyjnych oraz egzaminach poprawkowych.
  - e) Opracowanie i prowadzenie dla wszystkich grup szkoleniowych:
    - Harmonogramu kursu,
    - Diagramu szkolenia,
    - Szczegółowego programu kursu zawierającego podział na pojedyncze tematy, zagadnienia oraz planowany przydział godzin zajęć do poszczególnych zagadnień,
    - Dziennik lekcyjny, odzwierciedlający osiągnięte wyniki i obecność słuchaczy na zajęciach, który przedstawia do wglądu, powyższy dziennik dostarczy jednostka wojskowa i omówi zasady jego prowadzenia. Dziennik będzie stanowił podstawę do rozliczenia godzin szkolenia,
    - Raport miesięczny, sporządzany w formie opisowej dla każdego słuchacza po zakończeniu każdego miesiąca szkolenia, zawierający ocenę i analizę wyników szkolenia. Raport miesięczny Wykonawca sporządzi w terminie do 5 każdego miesiąca;
    - Zapewnienia materiałów szkoleniowych niezbędnych dla właściwego prowadzenia zajęć.
3. Wymienione w ust. 2 pkt. a)-c) opracowania Wykonawca przygotuje w terminie 7 dni od dnia podpisania umowy i przedstawi do akceptacji Dowódcy Jednostki. Dowódca Jednostki w terminie 2 dni wniesie uwagi bądź zaakceptuje przedłożone opracowania.
4. Szkolenie odbywać się będzie na następujących warunkach:
- Zadanie 1 - Usługa szkoleniowa w zakresie prowadzenia kursów języka angielskiego dla żołnierzy zawodowych **Jednostki Wojskowej nr 1749:**
    - a) wykaz terminów przeprowadzenia kursów:
      - poziom I szkolenie kursowe**  
od 14.02.2022 r. do 29.06.2022 r. (egzaminy 30.06-01.07.2022 r.),  
od 05.09.2022 r. do 25.01.2023 r. (egzaminy 26-27.01.2023 r.).
      - poziom I szkolenie wyrównawcze**  
od 14.02.2022 r. do 12.04.2022 r.,  
od 21.11.2022 r. do 27.01.2023 r.
      - poziom II szkolenie wyrównawcze**  
od 05.09.2022 r. do 08.11.2022 r.
      - poziom II szkolenie doskonalące**  
od 14.02.2022 r. do 11.03.2022 r.,

od 14.03.2022 r. do 08.04.2022 r.

b) wykaz grup szkoleniowych:

**na poziomie I (kursowym)** – po 1 grupie szkoleniowej w pierwszym semestrze w Szczecinie oraz w Stargardzie, 1 grupa szkoleniowa w drugim semestrze w Szczecinie;

**na poziomie I (wyrównawczym)** – 1 grupa szkoleniowa w pierwszym semestrze w Szczecinie, 1 grupa szkoleniowa w drugim semestrze w Szczecinie

**na poziomie II (wyrównawczym)** – 1 grupa szkoleniowa w drugim semestrze w Szczecinie;

**na poziomie II (doskonalącym)** – 2 grupy szkoleniowe w pierwszym semestrze w Stargardzie.

c) wymagana liczba godzin na poszczególnych kursach:

na poziomie I (kursowym) – 576 godzin lekcyjnych;

na poziomie I (wyrównawczym) – 240 godzin lekcyjnych;

na poziomie II (wyrównawczym) – 240 godzin lekcyjnych;

na poziomie II (doskonalącym) – 120 godzin lekcyjnych;

d) łączna liczba godzin na planowanych kursach:

na poziomie I (kursowym) – **3** grupy szkoleniowe x **576** godzin lekcyjnych = **1728** godzin lekcyjnych;

na poziomie I (wyrównawczym) – **2** grupy szkoleniowe x **240** godzin lekcyjnych = **480** godzin lekcyjnych;

na poziomie II (wyrównawczym) – **1** grupa szkoleniowa x **240** godzin lekcyjnych = **240** godzin lekcyjnych;

na poziomie II (doskonalącym) – **2** grupy szkoleniowe x **120** godzin lekcyjnych = **240** godzin lekcyjnych;

łącznie za wszystkie grupy szkoleniowe – **2688** godzin lekcyjnych (każda godzina lekcyjna 45 minut).

e) miejsce realizacji szkolenia: Szczecin al. Wojska Polskiego 250; Stargard al. Żołnierza 37, Stargard ul. Zwycięzców 1.

f) osoba odpowiedzialna za realizację umowy w JW. 1749 – Koordynator Szkolenia Językowego (KSJ) mjr Jarosław KRAUSE – tel. 261 454179.

- **Zadanie 1** - Usługa szkoleniowa w zakresie prowadzenia kursów języka angielskiego dla żołnierzy zawodowych **Jednostki Wojskowej nr 1749**:

g) wykaz terminów przeprowadzenia kursów:

**poziom I szkolenie kursowe**

od 14.02.2022 r. do 29.06.2022 r. (egzaminy 30.06-01.07.2022 r.),

od 05.09.2022 r. do 25.01.2023 r. (egzaminy 26-27.01.2023 r.).

**poziom I szkolenie wyrównawcze**

od 14.02.2022 r. do 12.04.2022 r.,

od 21.11.2022 r. do 27.01.2023 r.

**poziom II szkolenie wyrównawcze**

od 05.09.2022 r. do 08.11.2022 r.

**poziom II szkolenie doskonalące**

od 14.02.2022 r. do 11.03.2022 r.,

od 14.03.2022 r. do 08.04.2022 r.

- h) wykaz grup szkoleniowych:
- na poziomie I (kursowym)** – po 1 grupie szkoleniowej w pierwszym semestrze w Szczecinie oraz w Stargardzie, 1 grupa szkoleniowa w drugim semestrze w Szczecinie;
  - na poziomie I (wyrównawczym)** – 1 grupa szkoleniowa w pierwszym semestrze w Szczecinie, 1 grupa szkoleniowa w drugim semestrze w Szczecinie
  - na poziomie II (wyrównawczym)** – 1 grupa szkoleniowa w drugim semestrze w Szczecinie;
  - na poziomie II (doskonalącym)** – 2 grupy szkoleniowe w pierwszym semestrze w Stargardzie.
- i) wymagana liczba godzin na poszczególnych kursach:
- na poziomie I (kursowym) – 576 godzin lekcyjnych;
  - na poziomie I (wyrównawczym) – 240 godzin lekcyjnych;
  - na poziomie II (wyrównawczym) – 240 godzin lekcyjnych;
  - na poziomie II (doskonalącym) – 120 godzin lekcyjnych;
- j) łączna liczba godzin na planowanych kursach:
- na poziomie I (kursowym) – **3** grupy szkoleniowe x **576** godzin lekcyjnych = **1728** godzin lekcyjnych;
  - na poziomie I (wyrównawczym) – **2** grupy szkoleniowe x **240** godzin lekcyjnych = **480** godzin lekcyjnych;
  - na poziomie II (wyrównawczym) – **1** grupa szkoleniowa x **240** godzin lekcyjnych = **240** godzin lekcyjnych;
  - na poziomie II (doskonalącym) – **2** grupy szkoleniowe x **120** godzin lekcyjnych = **240** godzin lekcyjnych;
  - łącznie za wszystkie grupy szkoleniowe – **2688** godzin lekcyjnych (każda godzina lekcyjna 45 minut).
- k) miejsce realizacji szkolenia: Szczecin al. Wojska Polskiego 250; Stargard al. Żołnierza 37, Stargard ul. Zwycięzców 1.
- l) osoba odpowiedzialna za realizację umowy w JW. 1749 – Koordynator Szkolenia Językowego (KSJ) mjr Jarosław KRAUSE – tel. 261 454179.
- Zadanie 2 - Usługa szkoleniowa w zakresie prowadzenia kursów języka angielskiego dla żołnierzy zawodowych **Jednostki Wojskowej nr 3427:**
    - a) wykaz terminów przeprowadzenia kursów:
      - poziom III szkolenie doskonalące**
        - od 14.02.2022r. do 01.07.2022r. – dwie grupy
        - od 05.09.2022r. do 30.12.2022r. – dwie grupy
    - b) wykaz grup szkoleniowych:
      - na poziomie III szkolenie doskonalące**
        - dwie grupy szkoleniowe w I semestrze;
        - dwie grupy szkoleniowe w II semestrze;
    - c) wymagana liczba godzin na poszczególnych kursach:
      - na poziomie III szkolenie doskonalące** – 120 godz. lekcyjnych;
    - d) łączna liczba godzin na planowanych kursach:
      - na poziomie III szkolenie doskonalące** – 4 x 120 godzin lekcyjnych = 480 godzin lekcyjnych.

- e) miejsce realizacji szkolenia: Szczecin ul. Zaleskiego 2 oraz al. Wojska Polskiego 250.
- f) osoba odpowiedzialna za realizację umowy w JW 3427 – Koordynator Szkolenia Językowego (KSJ) ppłk Piotr ZYCHOWICZ – tel. 261452710.

• **Zadanie 3 - Usługa szkoleniowa w zakresie prowadzenia kursów języka angielskiego dla żołnierzy zawodowych **Jednostki Wojskowej nr 3741:****

a) wykaz terminów przeprowadzenia kursów:

**poziom I szkolenie kursowe**

14 lutego 2022 r. – 1 lipiec 2022 r.

b) wykaz grup szkoleniowych:

**na poziomie I (kursowym)** – 1 grupa szkoleniowa w pierwszym semestrze w Szczecinie dla żołnierzy z poziomem STANAG 6001 0 lub 0+.

c) wymagana liczba godzin na poszczególnych kursach:

na poziomie I (kursowym) – **576** godzin lekcyjnych;

d) łączna liczba godzin na planowanych kursach na poziomie I (kursowym) – 1 grupy szkoleniowe x **576** godzin lekcyjnych = 576 godzin lekcyjnych;  
łącznie za wszystkie grupy szkoleniowe – 576 godziny lekcyjne (każda godzina lekcyjna 45 minut).

e) miejsce realizacji szkolenia: Szczecin al. Wojska Polskiego 250

f) osoba odpowiedzialna za realizację umowy w JW. 3741 – Koordynator Szkolenia Językowego (KSJ) st. kpr. Natalia GAJO tel. 261452549

**Informacje dodatkowe dotyczące zadania nr 1, 2, 3 postępowania:**

1. Szkolenie realizowane będzie w dwóch semestrach:
  - 1) semestr I – od 14.02.2022r. do 01.07.2022r.;
  - 2) semestr II – od 05.09.2022r. do 27.01.2023r.
2. Szkolenie zasadnicze w systemie kursowym – I, II poziom - 576 godzin dydaktycznych realizowane będzie wg ramowego i szczegółowego programu nauczania języka angielskiego. Kształcenie wyrównawcze organizowane będzie dla kadry zawodowej, posiadającej, co najmniej zaliczone dwie sprawności językowe, w czasie nie dłuższym niż 240 godzin dydaktycznych. Kształceniem doskonalącym objęta będzie kadra posiadająca wymagany stopień znajomości języka angielskiego a podlegająca przeszkoleniu w związku z wyjazdem na misje pokojowe i stabilizacyjne (inne) oraz w celu utrzymania kondycji językowej — czas trwania kształcenia nie może przekroczyć 120 godzin dydaktycznych. Terminy rozpoczęcia oraz zakończenia kształcenia wyrównawczego (należy uwzględnić terminy egzaminów zgodnie z Harmonogramem sesji egzaminacyjnych) i doskonalącego ustalają dowódcy jednostek wojskowych w zależności od potrzeb i wykonywanych zadań.
3. Zajęcia będą prowadzone w dni powszednie (od poniedziałku do piątku) w godzinach od 8.00 – 13.10, w wymiarze 6 - 7 godzin lekcyjnych dziennie, a ich łączny wymiar nie powinien przekroczyć 35 godzin lekcyjnych tygodniowo w każdej grupie szkoleniowej. W wyjątkowych sytuacjach dopuszcza się możliwość realizacji zajęć w soboty w tym samym wymiarze czasowym. Decyzje w tym zakresie podejmuje Dowódca jednostki wojskowej, na rzecz której jest świadczona usługa.

4. Każda godzina lekcyjna trwać będzie 45 min. Dopuszcza się - na uzasadniony wniosek metodyka kursów - prowadzenie zajęć w tzw. blokach lekcyjnych po 45, 60, 70 i 90 min., które w skali dnia odpowiadają 6 godzinom lekcyjnym. Szczegółowy rozkład zajęć określa Porządek dnia JW.;
5. Zajęcia w każdej grupie szkoleniowej /szkolenie kursowe/ muszą być prowadzone codziennie przez dwóch lektorów po 3 godziny lekcyjne każdy. W wyjątkowych i uzasadnionych przypadkach dopuszcza się inny układ zajęć za zgodą Koordynatora Szkolenia Językowego JW.
6. Zajęcia na szkoleniu doskonalącym będą prowadzone zgodnie z harmonogramem przedstawionym przez Jednostki Wojskowe w uzgodnieniu z Wykonawcą;
7. Liczba uczestników w każdej grupie szkoleniowej: przewidziana programami szkolenia maksymalnie 14 osób.
8. Szkolenie kursowe zakończone będzie egzaminem resortowym:  
na poziomie I w terminie 01-02.07.2022r.  
szkolenie wyrównawcze:  
na poziomie I 15-16.04.2022 r.  
na poziomie II 04-05.11.2022 r.  
na poziomie III 07-08.02.2023 r.
9. W przypadku nie realizowania programu, niedbałości w prowadzeniu zajęć pod względem organizacyjnym, merytorycznym lub metodycznym a także niskiej efektywności kształcenia istnieje możliwość zerwania umowy przez Zamawiającego.
10. Zamawiający zastrzega sobie prawo zerwania umowy, po uprzednim zawiadomieniu Wykonawcy, z przyczyn niezależnych od Zamawiającego w przypadku realizacji zadań związanych z obronnością kraju, zwalczaniem klęsk żywiołowych.
11. W związku z sytuacją ogłoszenia stanu epidemicznego koronawirusem COVID-19 może zostać zmieniona forma prowadzenia zajęć wykorzystując metody i techniki nauczania na odległość (e-lerning)
12. Na podstawie sporządzonego przez Wykonawcę „Miesięcznego zestawienia zrealizowanych godzin szkolenia”, Zamawiający (osoba wskazana w umowie odpowiedzialna za realizację umowy dla każdej części postępowania odrębnie Koordynator Szkolenia Językowego KSJ JW.) sporządzi „Protokół wykonania usługi”, zatwierdzony przez przedstawiciela Wykonawcy oraz Dowódcę Jednostki Wojskowej.
13. Zamawiający zastrzega sobie możliwość zmiany ilości i składu grup szkoleniowych, rezygnacji z realizacji poszczególnych kursów lub zastąpienia jednych kursów innymi - w granicach ogólnej liczby godzin przewidzianych w umowie - w przypadkach, gdy zlecniodawca kursów, tj. Dowództwo Generalne RSZ ograniczy liczbę kursantów przewidzianych do szkolenia bądź nakaże` zmianę rodzajów kursów. Zamawiający zastrzega, że ogólna liczba godzin może nie zostać wykorzystana. Za kursy, z których zrezygnował Zamawiający i które nie zostały zrealizowane Wykonawcy nie przysługuje wynagrodzenie. Wykonawcy, z tego tytułu, nie przysługuje także zwrot poniesionych kosztów i utraconych korzyści;

14. Zamawiający, na wniosek Dowódcy jednostki wojskowej, zastrzega sobie prawo odstąpienia od umowy w przypadku stwierdzenia rażąco niskiej efektywności kształcenia tj. poniżej 50%, stwierdzonej podczas sprawdzianów weryfikacyjnych;
15. Do realizacji powyższych zadań Wykonawca skieruje lektorów języka angielskiego dla każdej grupy językowej, tj. lektora wiodącego i lektora pomocniczego oraz metodyka kursów – dla całego zadania.
16. W przypadku rozbieżności w dokumentacji, należy ją interpretować według następującej kolejności:
  - a) Niniejsza Umowa,
  - b) Opis Przedmiotu Zamówienia
  - c) Oferta Wykonawcy.

## § 2

1. Zamawiający zobowiązany jest do zapewnienia odpowiedniego pomieszczenia przystosowanego do prowadzenia zajęć i wyposażenia w niezbędne środki w zakresie krzeseł, stołów, tablic.
2. Materiały do zabezpieczenia procesu szkolenia zabezpiecza Wykonawca we własnym zakresie /skrypty, podręczniki, materiały piśmiennicze, ksera materiałów pomocniczych, sprzęt niezbędny do prowadzenia zajęć w zakresie nauczania sprawności słuchania. itp./ w tym pomoce szkoleniowe, markery.
3. Do obowiązków Wykonawcy należy zapewnienie osób posiadających odpowiednie przygotowanie i kwalifikacje zapewniające prawidłowy przebieg szkolenia zgodnie z wymaganiami określonymi w SWZ.
4. W przypadku nie realizowania programu, niedbałości w prowadzeniu zajęć pod względem organizacyjnym, merytorycznym lub metodycznym a także niskiej efektywności kształcenia istnieje możliwość zerwania umowy przez Zamawiającego.
5. Zamawiający zastrzega sobie prawo zerwania umowy, po uprzednim zawiadomieniu Wykonawcy, z przyczyn niezależnych od Zamawiającego w przypadku realizacji zadań związanych z obronnością kraju, zwalczaniem klęsk żywiołowych.
6. Wykonawca oświadcza, że:
  - a) dysponuje odpowiednią wiedzą i doświadczeniem oraz potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do prawidłowego wykonania umowy zgodnie z wymaganiami SIWZ;
  - b) dołoży należytej staranności w celu przygotowania słuchaczy do zdania egzaminu zgodnego ze STANAG 6001;
  - c) będzie realizował kurs zgodnie ze złożoną ofertą i wymaganiami SWZ oraz że będzie się stosował do zaleceń przedstawiciela Zamawiającego w celu usprawnienia organizacji i efektywności kursu;
  - d) będzie na bieżąco prowadził dziennik lekcyjny, niezwłocznie uzupełniając wyniki osiągane przez słuchaczy;
7. Wykonawca jest zobowiązany do przeprowadzania sprawdzianów wiedzy dla słuchaczy na zasadach określonych w SWZ.

8. W przypadku odwołania zajęć przez Wykonawcę z przyczyn od niego niezależnych, zobowiązany jest on do uzgodnienia z Przedstawicielem Zamawiającego innego terminu w celu odrobienia zajęć.
9. Zamawiający zastrzega sobie prawo do przeprowadzenia wizytacji prowadzonych zajęć dydaktycznych wraz z możliwością wglądu do dokumentacji szkolenia.
10. Na podstawie sporządzonego przez Wykonawcę „Miesięcznego zestawienia zrealizowanych godzin szkolenia”, Zamawiający (osoba wskazana w §8 niniejszej umowy odpowiedzialna za realizację umowy (dla każdej części postępowania odrębnie) sporządzi „Protokół wykonania usługi”, zatwierdzony przez przedstawiciela Wykonawcy i Dowódcę Jednostki Wojskowej.

### § 3

Zamówienie będzie realizowane w terminie od dnia podpisania umowy do dnia 08. 02. 2023 r.

### § 4

1. Całkowite wynagrodzenie za świadczenie usługi przez Wykonawcę wynosi.....,w tym:  
Za zadanie 1 – JW. 1749 - ..... **zł brutto.**  
Za zadanie 2 – JW. 3427 - ..... **zł brutto.**  
Za zadanie 3 – JW. 3741 - ..... **zł brutto.**
2. Wynagrodzenie określone w ust. 1 zawiera wszystkie koszty jakie Wykonawca będzie zmuszony ponieść w związku z przygotowaniem i realizacją przedmiotu zamówienia.

### § 5

1. Strony postanawiają, że rozliczenie za wykonanie przedmiotu umowy nastąpi na podstawie faktur wystawianych przez Wykonawcę w terminie 30 dni po zakończeniu każdego miesiąca. Każdorazowo do wystawionej faktury Wykonawca dołączy „Protokół wykonania usługi”, o którym mowa w §2 ust. 10 umowy.
2. Faktura wraz z „Protokołem wykonania usługi”, o którym mowa w §2 ust. 10 umowy będzie składana Zamawiającemu na adres 15 WOG Szczecin, 70-231 Szczecin, ul. Narutowicza 10A. (kancelaria jawna).
3. Zamawiający zobowiązuje się do zapłaty należności za wykonaną usługę w terminie do 30 dni od daty przekazania faktury Zamawiającemu.
4. Należność za wykonaną usługę regulowana będzie przez Zamawiającego przelewem na konto Wykonawcy wskazane na fakturze. Dniem zapłaty będzie dzień obciążenia rachunku Zamawiającego.
5. Zmiana konta bankowego Wykonawcy wymaga zmiany umowy w formie aneksu i obowiązuje Zamawiającego po podpisaniu tego aneksu.
6. Faktura powinna być wystawiona na 15 WOG Szczecin - REGON 320987895, NIP 852-258-82-84, 70-231 Szczecin, ul. Narutowicza 10A, a ponadto określać numer, przedmiot umowy oraz nr jednostki wojskowej i miejsce wykonywania usługi.
7. Zamawiający zastrzega sobie prawo do wstrzymania wykonania przelewu w przypadku gdy na dzień zlecenia przelewu rachunek wykonawcy nie będzie figurował w rejestrze podmiotów



zarejestrowanych jako podatnicy VAT, niezarejestrowanych oraz wykreślonych i przywróconych do rejestru VAT. Strony ustalają, że ewentualne odsetki za opóźnienie w płatności będą niezależne. Wykonawcy po upływie 7 dni od pisemnego poinformowania, Zamawiającego przez Wykonawcę o figurowaniu rachunku w rejestrze.

## § 6

1. Zamawiający jest zobowiązany do zapłaty Wykonawcy kary umownej za odstąpienie od umowy z przyczyn, za które Zamawiający ponosi odpowiedzialność w wysokości 10 % całkowitego wynagrodzenia umowy brutto, o której mowa w §4 ust. 1 niniejszej umowy.
2. Wykonawca zobowiązuje się do zapłaty Zamawiającemu kar umownych w razie:
  - a) odstąpienia od realizacji umowy z przyczyn nie dotyczących Zamawiającego w wysokości 20 % całkowitego wynagrodzenia umowy brutto, o której mowa w §4 ust. 1 niniejszej umowy,
  - b) nieprzedstawienia w terminie opracowań, o których mowa w §1 ust.2 pkt.a)-c) w wysokości 0,3% całkowitego wynagrodzenia brutto za każdy dzień zwłoki,
  - c) nieprzedstawienia w terminie raportu miesięcznego w wysokości 0,3 % całkowitego wynagrodzenia brutto za każdy dzień zwłoki,
  - d) nie wykonania usługi w terminie uzgodnionym w harmonogramie, z zastrzeżeniem §2 ust.6 niniejszej umowy w wysokości 0,5% całkowitego wynagrodzenia brutto.
3. Strony postanawiają, że mogą dochodzić odszkodowania uzupełniającego przewyższającego kary umowne do pełnej wysokości szkody.
4. Strony ustalają, że w razie naliczenia kar umownych zgodnie z ust. 2, Zamawiający jest upoważniony do potrącenia kwoty kar z wynagrodzenia należnego Wykonawcy lub ZNWU, bez konieczności wzywania do ich zapłaty na co Wykonawca wyraża zgodę.
5. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną za niedopełnienie wymogu zatrudniania Pracowników na podstawie umowy o pracę w rozumieniu przepisów Kodeksu Pracy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne w wysokości 100 zł pomnożonej przez liczbę dni w których w okresie realizacji umowy nie dopełniono przedmiotowego wymogu – za każdą osobę, która świadczy czynności w zamówieniu i nie jest zatrudniona na umowę o pracę.
6. Wykonawca ma obowiązek zachowania w poufności informacji uzyskanych w związku ze świadczeniem usługi pod rygorem odpowiedzialności odszkodowawczej z tego tytułu.

## § 7

1. Zasady porządku i poruszania się po kompleksach wojskowych regulują właściwi Dowódcy Jednostek Wojskowych, którzy mogą zażądać od Wykonawcy informacji niezbędnych do zapewnienia bezpieczeństwa. Wykonawca zobowiązany jest do współdziałania w tym zakresie i dostosowania się do stawianych przez Dowódców wymogów.
2. Pracownicy Wykonawcy realizujący usługę na terenie kompleksów wojskowych muszą zastosować się do porządków i zasad postępowania na terenie tych kompleksów. W szczególności nie mogą spożywać alkoholu lub wykonywać pracy w stanie nietrzeźwości. W takim przypadku osoby te zostaną zobowiązane do opuszczenia terenu kompleksu

## § 8

Osobami odpowiedzialnymi za realizację niniejszej umowy oraz upoważnionymi do kontaktów są:

1) Ze strony Zamawiającego:

- JEDNOSTKA WOJSKOWA Nr 1749  
Koordynator Szkolenia Językowego (KSJ)  
mjr Jarosław KRAUSE tel. 261 454 – 179
- JEDNOSTKA WOJSKOWA Nr 3427  
Koordynator Szkolenia Językowego (KSJ)  
ppłk Piotr ZYCHOWICZ tel. 261 452 – 710;
- JEDNOSTKA WOJSKOWA Nr 3741  
Koordynator Szkolenia Językowego (KSJ)  
st. kpr. Natalia GAJO tel. 261 452549.

2) Ze strony Wykonawcy:

.....

## §9

1. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach.
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo zmiany ilości grup szkoleniowych z przyczyn niezależnych od Zamawiającego w przypadku realizacji innych zadań szkoleniowych związanych z obronnością kraju, zwalczaniem klęsk żywiołowych.
3. W przypadku, o którym mowa w ust. 1,2 Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonanej umowy.
4. Zamawiający zastrzega sobie prawo rozwiązania umowy ze skutkiem natychmiastowym w przypadku postawienia Wykonawcy w stan likwidacji, upadłości lub zajęcia w toku postępowania egzekucyjnego.

## §10

1. Wykonawca przed zawarciem niniejszej umowy wniósł zabezpieczenie należytego wykonania umowy w wysokości stanowiącej 2 % całkowitego wynagrodzenia umowy tj. .... zł brutto w formie .....
2. Zabezpieczenie służy pokryciu roszczeń z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy, w tym kar umownych.
3. Zabezpieczenie należytego wykonania umowy zostanie zwrócone w zgodnie z art. 453 ustawy Pzp.
4. W przypadku zabezpieczenia wniesionego w pieniądzu w/w zwrot przekazany zostanie wraz z odsetkami wynikającymi z umowy rachunku bankowego, na którym było ono przechowywane, pomniejszone o koszt prowadzenia tego rachunku oraz prowizji bankowej za przelew pieniężny na rachunek bankowy Wykonawcy.

## **§ 11**

1. Strony przewidują możliwość wprowadzenia istotnych zmian do umowy w stosunku do oferty w następującym przypadku:
  - zmiany przepisów związanych z przedmiotem zamówienia oraz realizacji innych zadań szkoleniowych związanych z obronnością kraju, zwalczaniem klęsk żywiołowych, które nastąpiły po dniu zawarcia umowy,
  - zmiany osoby przewidzianej w ofercie Wykonawcy do prowadzenia szkolenia. Niniejsza zmiana jest możliwa w przypadku, gdy osoba zmieniająca będzie spełniała wymogi określone w warunku dotyczącym dysponowania osobami zdolnymi do wykonania zamówienia – zgodnie z zapisami SWZ w stopniu równym bądź wyższym od osoby zmienianej.
2. Wszelkie zmiany i uzupełnienia umowy mogą być dokonywane tylko w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
3. W przypadku wystąpienia sytuacji powodujących konieczność wprowadzenia takich zmian, zostaną one wprowadzone do umowy aneksem na warunkach uzgodnionych przez strony.

## **§12**

1. Zamawiający wymaga od Wykonawcy i podwykonawców zatrudnienia na umowę o pracę osób wykonujących usługę (dotyczy lektorów) tj. praca osób wykonujących czynności lektora języka obcego w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks pracy (Dz.U. z 2020 r. poz. 1320 t.j. z póź.zm.), który brzmi: „Przez nawiązanie stosunku pracy pracownik zobowiązuje się do wykonywania pracy określonego rodzaju na rzecz pracodawcy i pod jego kierownictwem oraz w miejscu i czasie wyznaczonym przez pracodawcę, a pracodawca – do zatrudniania pracownika za wynagrodzeniem”.
2. W trakcie realizacji umowy Zamawiający, w trybie art. 438 ustawy z dnia 11 września 2019 roku Prawo Zamówień Publicznych, uprawniony jest do wykonywania czynności kontrolnych wobec Wykonawcy odnośnie spełniania przez Wykonawcę lub podwykonawcę wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osób wykonujących wskazane w ust. 1 czynności. Zamawiający uprawniony jest w szczególności do:
  - 1) żądania oświadczeń i dokumentów w zakresie potwierdzenia spełniania ww. wymogów i dokonywania ich oceny,
  - 2) żądania wyjaśnień w przypadku wątpliwości w zakresie potwierdzenia spełniania ww. wymogów,
  - 3) przeprowadzania kontroli na miejscu wykonywania świadczenia.
3. W trakcie realizacji zamówienia na każde wezwanie Zamawiającego w wyznaczonym w tym wezwaniu terminie Wykonawca przedłoży Zamawiającemu wskazane poniżej dowody w celu potwierdzenia spełnienia wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę przez Wykonawcę lub podwykonawcę osób wykonujących wskazane w ust. 1 czynności w trakcie realizacji zamówienia:
  - 1) oświadczenie Wykonawcy lub podwykonawcy o zatrudnieniu na podstawie umowy o pracę osób wykonujących czynności, których dotyczy wezwanie Zamawiającego; oświadczenie to powinno zawierać w szczególności: dokładne określenie podmiotu składającego oświadczenie, datę złożenia oświadczenia, wskazanie, że objęte wezwaniem czynności wykonują osoby zatrudnione na podstawie umowy o pracę wraz ze wskazaniem liczby tych osób, rodzaju umowy o pracę i wymiaru etatu oraz podpis osoby uprawnionej do złożenia oświadczenia w imieniu Wykonawcy lub podwykonawcy;
  - 2) poświadczoną za zgodność z oryginałem odpowiednio przez Wykonawcę lub podwykonawcę kopię umowy/umów o pracę osób wykonujących w trakcie realizacji

zamówienia czynności, których dotyczy ww. oświadczenie Wykonawcy lub podwykonawcy (wraz z dokumentem regulującym zakres obowiązków, jeżeli został sporządzony); informacje takie jak: imię i nazwisko pracownika, data zawarcia umowy, rodzaj umowy o pracę i wymiar etatu powinny być możliwe do zidentyfikowania;

- 3) oświadczenie zatrudnionego pracownika;  
inne dokumenty - zawierające informacje, w tym dane osobowe, niezbędne do weryfikacji zatrudnienia na podstawie umowy o pracę, w szczególności imię i nazwisko zatrudnionego pracownika, datę zawarcia umowy o pracę, rodzaj umowy o pracę i zakres obowiązków pracownika.
4. Z tytułu niespełnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osób wykonujących wskazane w ust. 1 czynności Zamawiający przewiduje sankcję w postaci obowiązku zapłaty przez Wykonawcę kary umownej w wysokości określonej § 6 ust. 5. Niezłożenie przez Wykonawcę w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie żądanych przez Zamawiającego dowodów w celu potwierdzenia spełnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę traktowane będzie jako niespełnienie przez Wykonawcę lub podwykonawcę wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osób wykonujących wskazane w ust. 1 czynności.
5. Wykonawca zobowiązany jest do wprowadzenia w umowach z podwykonawcami zapisów, zobowiązujących do zatrudnienia na podstawie umowy o pracę, przez cały okres realizacji umowy, wszystkich osób wykonujących czynności, o których mowa w ust. 1 oraz umożliwiających Zamawiającemu przeprowadzenie kontroli realizacji tego obowiązku w zakresie określonym w ust. 1 - 4.

### **§ 13**

1. Wykonawca może zlecić część realizacji przedmiotu umowy Podwykonawcy pod warunkiem ich zgłoszenia i uzyskania pisemnej zgody Zamawiającego.
2. Nie wskazanie części zamówienia jakie wykonawca zamierza powierzyć podwykonawcom może stanowić podstawę do niewyrażenia zgody na powierzenie tej części zamówienia do realizacji przez podwykonawcę.
3. W celu zaakceptowania Podwykonawcy, Wykonawca przedłoży Zamawiającemu umowę jaką zawarł z Podwykonawcą. Zamawiający, w terminie 3 dni od przedłożenia powyższego dokumentu zaakceptuje Podwykonawcę, bądź wnieśnie zastrzeżenia.
4. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za działania lub zaniechania swojego Podwykonawcy.
5. Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek roszczenia Podwykonawcy w stosunku do Wykonawcy i Zamawiającego.
6. Zatrudnienie Podwykonawcy nie zwalnia z odpowiedzialności za realizację przedmiotu umowy Wykonawcy.
7. Wykonawca zobowiązany jest do usunięcia ewentualnie wyrządzonych szkód powstałych przy wykonywaniu czynności wynikających z umowy na własny koszt i w terminie uzgodnionym z Zamawiającym.
8. W przypadku niedotrzymania terminu usunięcia powstałej szkody Zamawiający usunie szkodę na koszt Wykonawcy.
9. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie należności za usunięcie szkody w sytuacji opisanej w ust. 7 z zabezpieczenia należytego wykonania umowy.
10. W sytuacji opisanej w ust. 7 Wykonawca nie będzie sobie rościł pretensji do sposobu zamówienia usługi i usunięcia wyrządzonej przez siebie szkody.

11. W przypadku powstania szkody z winy Wykonawcy przewyższającej wartością wysokość zabezpieczenia należytego wykonania umowy, Wykonawca pokryje roszczenie z posiadanego ubezpieczenia w zakresie prowadzonej działalności.

#### **§ 14**

1. Spory wynikłe na tle realizacji niniejszej umowy będą rozpatrywane przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
2. Zastrzega się, że Wykonawca nie może przenieść praw i obowiązków wynikających z umowy na osoby trzecie.
3. W okresie obowiązywania umowy Wykonawca zobowiązany jest do pisemnego zawiadomienia Zamawiającego w terminie 14 dni o:
  - a) zmianie siedziby lub nazwy firmy Wykonawcy,
  - b) zmianie osób reprezentujących firmę Wykonawcy,
  - c) ogłoszeniu upadłości firmy Wykonawcy,
  - d) wszczęciu postępowania naprawczego, w którym uczestniczy Wykonawca,
  - e) ogłoszeniu likwidacji firmy Wykonawcy,
  - f) zawieszeniu działalności firmy Wykonawcy,
  - g) zmianie adresu do korespondencji.
4. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową będą miały zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego oraz przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych.
5. Umowę sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach: jeden dla Wykonawcy, trzy dla Zamawiającego.

Załączniki:

Załącznik nr 1– Opis przedmiotu zamówienia

Załącznik nr 2 – Formularz cenowy

Załącznik nr 3 – Protokół odbioru usługi

Załącznik nr 4 – Oświadczenie wykonawcy

**WYKONAWCA**

-----

**ZAMAWIAJĄCY**

-----